# Abeille de la Ronvelle-Orléans.

1ar Septembre 1827

DIMANCHE MATTN, 12 MAI 1912 NOUVELLE-ORLEANS,

85ème Année

# Les Franco-Américains et le Congrès de la Langue Française.

POLITICUE, LITTERATURE.

es Etats Unis.

On sait que la Louisiane sera rerésentée par M. Alcée Fortier, rofesseur à l'Université Tulane. Ce Congrès sera présidé par Mgr aul Eugène Boy, évèque auxiliaie de Québec, qui a fait, ces jours erniers, plusieurs conférences dans s principales villes de la Nouvelle ngleterre, afin d'exposer à la nomreuse population Franço-Améri. aine de ces états le but du Con-

ntéressant discours prononcé à cetoccasion par figr Roy, à Manester, New Hampshire, discours de la province de Québec. uí a été suivi d'une courte allocuon de M. Rivard, de Québec, serétaire du Congrès.

Qu'est ce que c'est qu'un ongrès de la langue française, dit Mgr Roy? Un congrès, rès ce que cela peut être. Il il est bon qu'il y en ait. Yous vivons à une époque où n commun les besoins de l'heuprésente, échangent leurs dées, orientent leur action de nanière à la rendre plus efficace our le bien de l'Eglise et de la

patrie. Congres signifie marher ensemble. Et nous nous ommes demandés s'il n'y urait pas lieu d'en faire un, afin montrer à l'univers entier u'après trois sècles d'existence ur ce continent, la langue, franaise est toujours synonyme de lévouement et de sacrifice. La ensée qui a guidé les organisaeurs du congrès n'est pas née 'un autre sentiment que l'amour profond qu'ils ont pour leur lan-

que maternelle, du culte qu'ils lui a voir continuer sur ce sol d'Anérique, son œuvre de bénédicion. Pour cela nous avons voulu ue le congrès fut d'abord un raliement, afin de créer entre les différents groupes une union qui 'existait pas auparavant.

Vous n'ignorez pas que ce norcellement de nos forces consitue un grave danger pour la urvivance de la race. Après la ession du Canada à l'Angleterre, es 60,000 Canadiens-français qui estèrent eurent à souffrir de bien des manières pour conserver leur langue maternelle. Mais ls y réussirent parce qu'ils tenaient au sol par des racines très vives et qu'ils f rmaient un bloc ntangible. Nous sommes trois nillions éparpillés sur ce continent, c'est une poussière de Ca hadiens qu'un vent de tempête beut balayer. Certes, il y a bien uelques groupes un peu nieux organisés, mais ce sont des tomes. Ici aux Etats-Unis vous ne formez pas un groupe compact mais une infinité de petits roupes à travers lesquels ne cirule pas toujours cet esprit d'union et de charité chrétienne qui rend les peuples forts. Vous êtes dispersés un peu partout, sur le bord des Grands Lacs, dans la vallée centrale et jusque dans le Sud. Au Canada non plus, nous ne formons pas un groupe selide.

Le groupe de Québec est le mieux organisé et Dieu merci, ils ne sont pas encore nés ceux qui peuvent l'entraîner. Mais nous ivons des nôtres dans l'Onthrio. e Manitoba, etc. Nous voudrions par le congrès rassembler autour du berceau de la race, tous ces enfants éparpillés. La Province de Québec est comme une grand'mère. Et c'est un sentiment bien naturel de sa part de chercher à amener vers le berceau d'où elle iailli, la famille du dehors maintenant plus grande que celle du dedans, afin de réchauffer son cœur vieilli et de prodiguer à l'amour et de dévouement qui expliqua par quel moyen on pousont au cœur des grand'mères. vait y adhérer.

Nous avons parlé à diverses repri- ¡ Le congrès c'est cela et pas autre s du Congrès de la Langue Fran- chose. C'est la grand'maman qui lse qui sera tenu au mois de juin s'ennuie et constate que depuis Québec et qui réunira dans l'an- un certain temps, ceux qui ne senne cité du Dominion l'élite des sont pas nés au bord du berceau ranco-Américains du Canada et se désintéressent un peu de la bonne vieille et parfois, parlent mal d'elle. Car elle a peut-être été injuste autrefois la grand'maman. Elle a laissé entendre des Le canal de Panama sera bienplaintes exagérées, elle s'est contentée de pleurer et de répéter avec le soldat de Canillon: "Reviendront-ils jamais?..." Non grand'mère, ils ne reviendront pas, car ils ont une mission sublime à accomplir là-bas et au lieu de vouloir arrêter leur essor, aide-les, encourage-les. Ils ne resteront fidèles à leur langue, à Nous publions ci dessous le très leur foi, à leurs traditions qu'à condition qu'ils sentent toujours sur eux le regard chargé d'amour

Le congrès sera aussi un geste de fierté. Il est temps que nous fassions sentir à quelques prophètes de mauvais augure que nous sommes humiliés d'entendre dire que la langue française ne sera plus parlée dans 25 ans. Nous ne voulons plus qu'on préout le monde sait à peu dise la mort d'une langue qui a apporté la vie sur ce continent. en a beaucoup de nos jours Il faut que le congrès soit une telle affirmation, un tel cri d'es- gnie White Star et l'un des surpérance que l'on entende plus vivants du naufrage du "Titanic", de laitage et de fruits. Il faut se on parle énormément de pro-très. Mais il est impossible de narcher vers la perfection, de cons. De mort naturelle, c'est-à-li était pâle et paraissait encou'il n'y ait de ces congrès où ce. ce qui n'est pas à à sa descente du vapeur il a été aliments. es hommes discutent, étudient redouter ; de mort légale en la salué par de nombreux amis. rayant de la Constitution d'un pays et en la prohibant; (et ici Monseigneur évoqua la grande figure de Lafontaine se levant en plein Parlement pour faire son premier discours en français); enfin par le suicide ou abandon volontaire. Quand on a le bonheur de parler une langue comme la langue française, il n'y a pas de danger de suicide Mais nous souffrons de certaines opinions et impressions fausses que nous avons laissé s'accréditer par notre

manque de vigilance. Un voyageur qui parcourt le Canada de nos jours se croit dans un pays exclusivement anglais, à la vue des annonces commerciaendent et du désir qu'ils ont de les en langue anglaise qui frappent à tout instant ses regards: ses ses ses ses ses ses ses ses ses Ce sont ces impressions qui s'en vont en France, en Angleterre. en Italie et qui peut-être, ont été I La Margue de Café la cause de bien des échecs.

Le congrès sera enfin un geste de santé. Certes, elle est en bonne santé la langue française, mais il y a une foule de petits microbes qui lui font du tort. Au congrès, il y aura là des médecins l pour l'ausculter, lui tâter le pouls et même faire quelques petites conérations si c'est nécessaire Voi. opérations si c'est nécessaire. Voilà en un mot les grandes lignes du congrès.....

A Monseigneur Roy succéda M. Rivard, l'infatigable secrétaire de la Société du Parler francais. M. Rivard a été, comme toujours lorsqu'il parle d'un sujet Consulat de France sionné, convaincant. Il commenca par remercier l'Association Canado-Américaine d'avoir été l'une des premières à donner son adhésion au Congrès et de s'être inscrite comme membre bienfaiteur en même temps que tous ses directeurs donnaient leurs noms comme membres titulaires. Au congrès de Québec, a dit M. Rivard, nous ne parlerons pas de rapatriement, mais nous tâcherons d'unir par des liens plus forts et plus étroits les Canadiens-français, les Franco-américains et les Acadiens. Si une séparation définitive s'opérait entre ces groupes, ce serait la mort de la race. Nous devons vivre unis, car il y a la religion du souvenir qui nous lie. Et cela veut dire quatre choses, le culte des aïeux, le maintien des traditions familiales, le respect et la pratique des croyances et la conservation de la langue. Non seulement il y a cette communauté de souvenirs qui nous lie, mais nous avons le même idéal et nous avons recu du Ciel la même mission, qui est d'imprimer au sol d'Amérique la marque française. En terminant, M. Riyard parla absent qui revient ces trésors du côté pratique du congrès et

# tôt achevé

Washington, 11 mai-La petite quantité de dynamite qui sera employée pour les travaux d'excavation du canal de Panama durant la prochaine année fiscale. indique clairement que les travaux ne tarderont pas à être

Les ingénieurs du canal estiment que 3,986,500 livres de l'exont été demandées pour ce montant. 8,533,000 de livres ont été l'eau glacée est supprimée achetées pendant l'année cou- du traitement. Il faut achetées pendant l'année cou-

### Betour de M. Bruce lamay en Angleterre.

Liverpool, 11 mai -M. J. Bruce Ismay, directeur de la compa-

Plusieurs journalistes qui tentaient de l'intervewer ont essuyé un refus sec. M. Ismay s'est contenté de dire qu'il avait fait une déposition complète devant la Commission d'Equête à Washington et qu'il comptait faire une nouvelle déposition devant la commission britannique.

### La révolution au Mexique-

El Paso, Texas, 11 mai - L'avant garde de l'armée insurgée a été repousée aujourd'hui par les fédéraux, qui l'ont poursuivie

MOUS RECOMMANDONS En Boltes Seule-Substitut CRESCENT COFFEE MILLS Nile-Oriéans, E. U. d'A.

# LISTE DES FRANCAIS Recherchés par le

A LA NOUVELLE-ORLEANS. 522 res Bourbos.

Abadie, Jean Joseph Auxilien, Abei Félix Barte. Jean Simon Biraben, Jean Marie Bresquignan, Jean-Baptiste Cames, Jean Marie Cazaubon, Louis Joseph Cournet, Pierre Daries, Jean Marie Dugas, Léonce Albert Ferran, Charles Dominique Frédière, Jean Benoît Gay, Gaston Alfred Pierre Lamarque, Denis Louis Labarre, Felix Jean Marie Lappegrasse, Jules Célestin Lavedan, Lucien Jean Marie Marcoz, Pierre Paul Milleraud, Eugène Moniezun, Louis Ambroise Oustalet, Raymond Emile Périssé, Pierre Alexis Picot, Jean Portes, Jean Cyprien Reichert, Emile Jean Robert Biche, Eugène Rivière, Bené Romain Bouede, Paulin Sorbet, Marcel Léon Joseph Thébault, Julien Jules Thomas, Jean Constantin Verdier, Jean Marie Vergez, Dominique Paulin Villembits, Dominique Virelande, Dominique Vital, Eugène François

### usque près d'Escalon, localité où [ est concentré le gros de l'armée Au lieu de se contenter de rester sur la défensive, tactique

### qu'elles avaient suivie jusqu'ici les troupes fédérales ont énergiquement pris l'offensive depuis deux jours, et ont forcé les insurgés à battre précipitamment en

Les pertes de ces derniers sont élevées.

### Ce qu'il faut manger pour être belle.

belles doivent se soumettre à un régime sévère, qui ne comporte que deux repas par jour et où ne figure pas le déjeuner. Au lieu de manger un bon déjeuner composé de café, de petits pains, de bearre et d'œ fs, la beauté doit se contenter d'une carafe d'eau pure, placée sur sa toilette. En s'habillant, elle doit en boire plosif suffirent et des soumissions deux on trois verres. L'esu ne doit pas être glacée, car

donc se passer de déjeuner, ce qui peut amener de légères défaillances. Pour remédier, ou boit an verre d'eau. Le goûter se compose d'aliments légers, mais nouriseants, et de fruits. On ne doit plus rien manger ensuite jusqu'au diner, qui se compose de soupe, de viande bien cuite, passer de café et de liqueure alcodliques. Il faut cesser de man-Il était pâle et paraissait enco- ger dès que la faim est eatisfaite

re spéciale pour s'y soumettre.

Les personnes qui veulent être

traitement.

rogresser véritablement à moins dire par l'extinction de la ra- re très fatigué et abattu, lorsque et mastiquer complètement les Grand choix de Livres d'EDUCA-TION et d'ENSEIGNEMENT. Importation directe d'Articles Les résultats de ce régime sont prompts et certaine, parait-il; français de toute provenance.

mais il faut une force de caractè
28 est landim

**AVIS AU PUBLIC** 

SERVICE AU FORT ESPAGNOL ET AU WEST END.

Pour l'agrément du public en général, des Résidents de Leviev et du West End et pour accurer un transport rapide ou Fort Espagnel sans interruption le seir, le service suivant de tunins électriques et de chars s'effectuers à partir de et service le Samedi, 11 Mai.

SERVICE DES CHARS.

Les chars sourront du Half Way House an West End, toutes les 15 minutes, de 3 p. m. à 12:30 p. m. tous les jours, paux l'agrément des Résidents de Lake View et du West End.

Le Dimenche, à partir de et après 6 p. m., et les jeurs de semaine, à partir de et après 7 p. m. les trains du Fest Espagnol, ne facent pas d'arrêts peur les passagers entre le Half Way House et le Fort Henagnol, excepté à l'Avenue Adams et au West End Boulevard, et à la jeuction de l'Avenue Adams et du Canal Origans.

AUTOMOBILES ET AUTRES VÉHICULES.

La Compagnie a établi une station à la jonction de l'Avenue Adams et du Canal Orléans ; our ceux qui désirent visiter le Fort Hopagnel. Les trains et les chars s'arrêterout à es point pour prendre et laisser descendre les passagers. Un homme se tiendra là pour surveiller les véhicules qui lui seront laissès en charge.

NEW ORLEANS RAILWAY & LIGHT CO.

# JETEZ LES YEUX SUR NOS VITRINES

123 pieds rue N. Remparts—150 pieds rue Iberville.



LIBRAIRIE FRANÇAISE.

AD. REMOND,

232 RUE BOURBON,

Agence Générale

Livres et Journaux français et les Publications françaises.

Nous venons de recevoir un nouvelassortiment de Meubles modernes perfectionnés, du tout dernier genre, que nous offrons aux plus bas prix courants. Nous défions simplement la concurrence, nous achetons strictement au comptant, et profitons de tous les escomptes. Venez vous convaincre avant d'acheter ailleurs. Nous garantissons de donner satisfaction en style, marchandises et prix.

Nous ne demandons qu'une loyale épreuve. Venez chacun, venez tous. Nous pouvons satisfaire à la demande.



Au Coin des Rues Remparts et Iberville. UT TEGL MAGASIN.

Phone Main 943

## **AMUSEMENTS**

# Cinquante-Sixième Fête de Mai Annuelle

----AU BÉNÉFICE DU----

Fonds des Veuves et des Orphelins,

AUX FAIR GROUNDS, DIMANCHE, 12 MAI, 1912. BILLETS 25 SOUS-ENTREE LIBRE POUR LES ENFANTS AU-DESSOUS DE 12 ANS.

Jeux Athlétiques, Jeux de Dames et d'Enfants, Courses de Chevaux, de Mulets et de Poneys, Exercices Militaires, Danse et Autres Amuse-

'NE MANGUEZ PAS DE VOUS Y RENDRE.

# TRENTE-SEPTIEME GRAND VOLKSFEST

**AU SOUTHERN PARK** 

Cérémonies d'Ouverture Dimanche à 3:30 p. m. Vaudeville, Danse, Jeu de Boules avec Prix pour Dames et Messieurs, Jeux d'Enfants, Mu-sique de Concert les Deux Jours. Lundi Grand Feu d'Artifice.

ENTRÉE ......25 SOUS. Entrée libre pour les enfants au-dessous de 12 ans.

### Fête Annuelle du Parc de Ville Az Bénéfice du Fords d'Améliorations

DIMANCHE, 19 MAI, 1912 Jeux, Danse, Concert et Grands Feux d'Artifice.—Entrée 25 cents.
5 mai-5 12 teus les jeurs jusqu'au 19



PILSENER

Pureté, Qualité et Age garantis,

Brassée Spécialement pour ce pilmat, avec le houblon et l'orge

les plus beaux que l'on cultive,

NEW ORLEANS BREWING CO.

Bureau : Ave. Jackson et rue Tehounitoulas

NOUVELLE-ORLEANS.

PHONE JACKSON 969.

En Vente dans Tous les Etablisse-

menta de Première Classe.

ROOMEY at BENT | BOND at BENTON

WHITE RT BREWER CARL McCULLOUGH NOUVEAUTE CANINE DE REGAL LAWRENCE AT EDWARDS ALBERTO ●我G班里ST集集 AUGHENTE.

TURS MOUVANTES

### Mandeville, Lewisburg et Madisonville. Steamer NEW CAMELIA

Commencant le 2 MAI 1912. Commençant to 2 MAI 1912.
Partire de sill.NEBURG à l'arrivée des timbre du Dépôt Louisville et Bachville. à la 160e de la rue du Canal.
Tous les jours (excepté les sveroredis et dimenches) à l'arrivée du train de 4 h. p. m. Au retour, quitters Madissaville tous les jours à 5 heures a. m.
L'oan et le temps le permettant.

**EXCURSIONS** \$1.00 Aller et Metour \$1.00

Mandeville, Lewisburg, dadisonville, Ping-land Fark, dimanobee et merorelis-l'arrivés en train de 7 d.5 h. p. m. Fret repu tons les jours » la gare du chemin de for Louisville & Hashville & la tôte de la rue Gired. W. O. OOYLE OTR, Agunts,

25 avril - 122



# Affaires Commerciales

Cette banque sollicite les comptes des hommes d'affaires et autres qui désirent avoir un lieu de dépôt sûr et solide peur leurs fonds; et à qui il faut une association de banque en état d'accorder son attention aux exigences d'un commerce grandissant.

Whitney-Central National Bank Nouvelle-Orléans.

Jackson Brewing Co.
PURE FOOD BEER L'intolérance de la Prehibition est du même geure et de la même serie que l'intolérance du Puritanisme. Les deux sent anest opposés à la .lberié que les ténèbres le spât à la lumière. Leur sentiment ardent est inspiré par cè principe de bigestrie tyranalque, qui voudrait imposer ses règles à teusies hemmes, et agit constamment d'une manière ou d'une autre courre seux dont une vigilance éternalle est le seule seureparde. Hous engagesses ceux qui alment trop la liberté pour en abuser à es méfier de la Préhibition. Beenyez Notre Bière Bohemian JACKSON BREWING CO., rues Decatur et Jefferson rrince Fabacher, Pricident. Adolph Dumser, Vice-Pric. Gus. Oertling, Sec. Trie. Jos. Melcher, Surintendent. Mons Vous lavitons à Visiter Motre Brassarie.